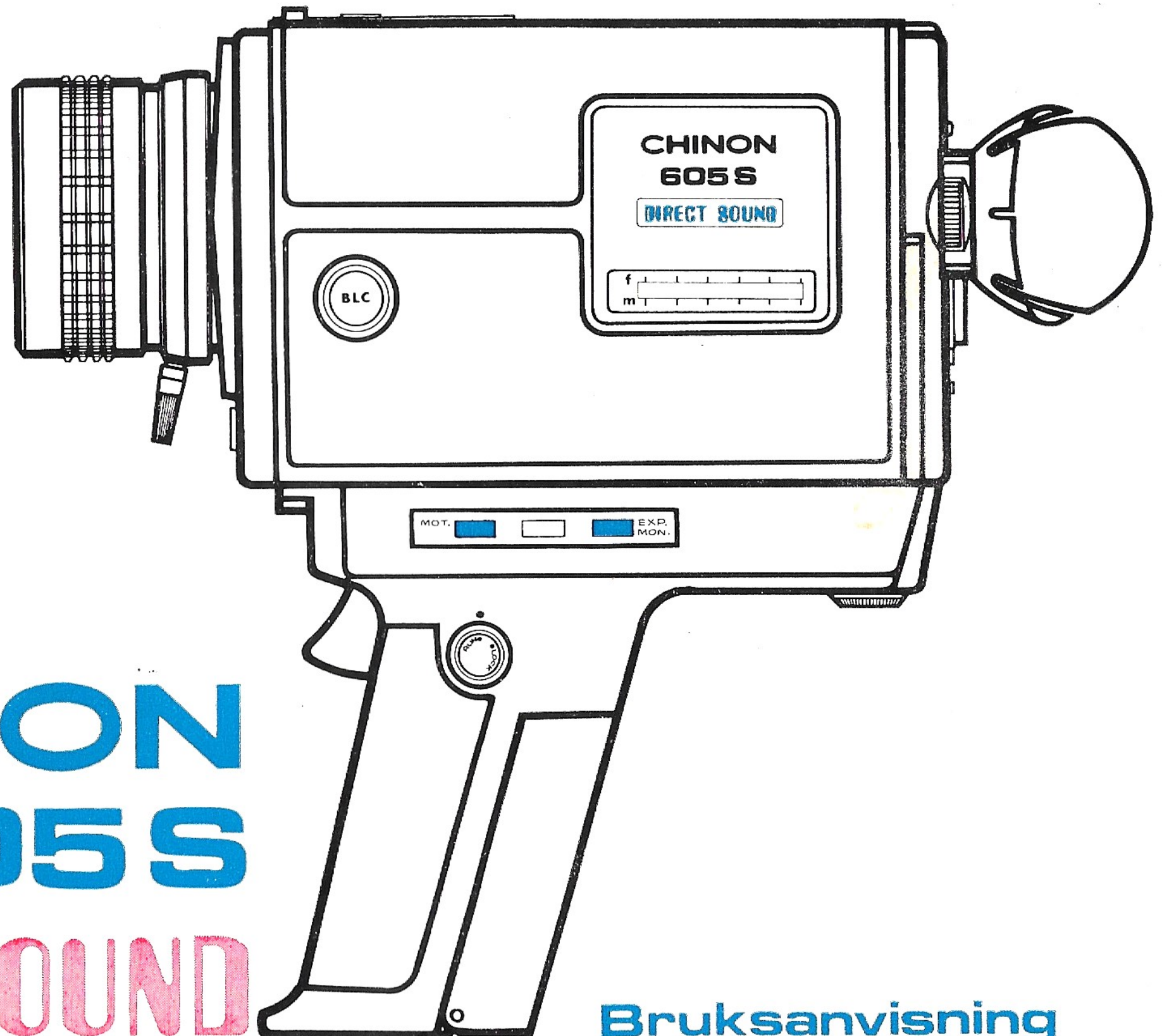




**CHINON
605S**

DIRECT SOUND

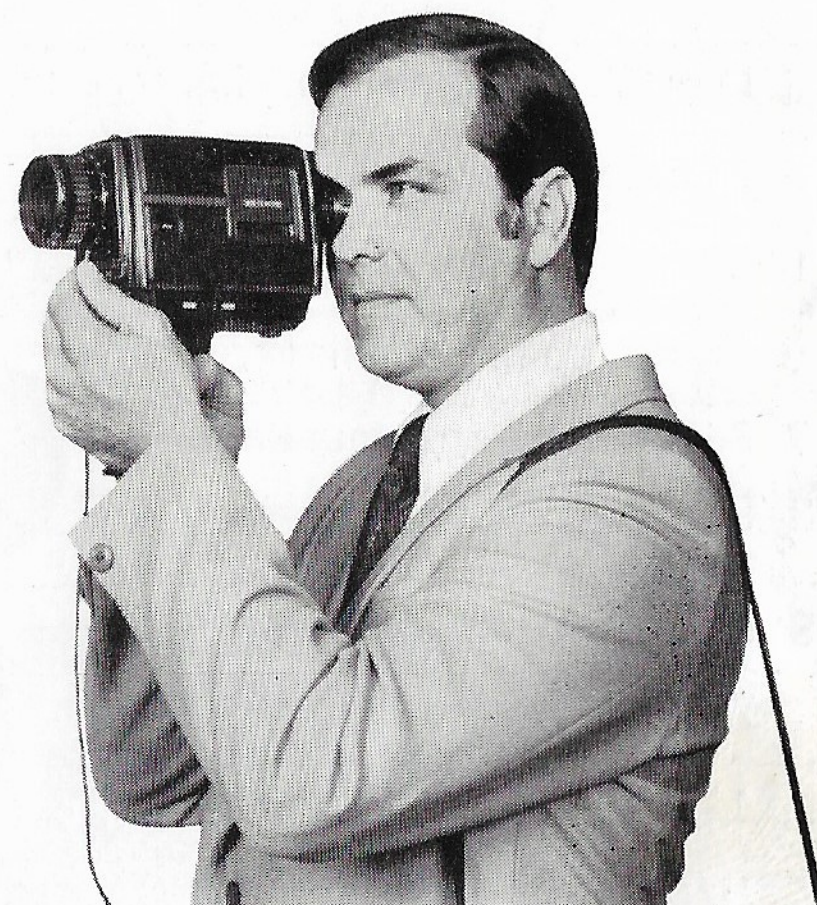
Bruksanvisning

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Beteckningar	2
Specifikation	4
Grundläggande förberedelser	6
Batterier	8
Laddning av kameran	9
Räkneverk	10
Sökare	10
Uttagning av exponerad film	12
Skydd mot ströljus i sökaren	12
Exponering	13
Ljudsystem	16
Zoomning	19
Motljuskompensation	20
Låsning av avtryckare	21
Fjärrkontroll trådavtryckare	21
Inomhusfilmning	22
Laddning av motorbatterier	23
Kamerans skötsel	23
Standardtillbehör	24
Extra tillbehör	24

CHINON 605S

DIRECT SOUND

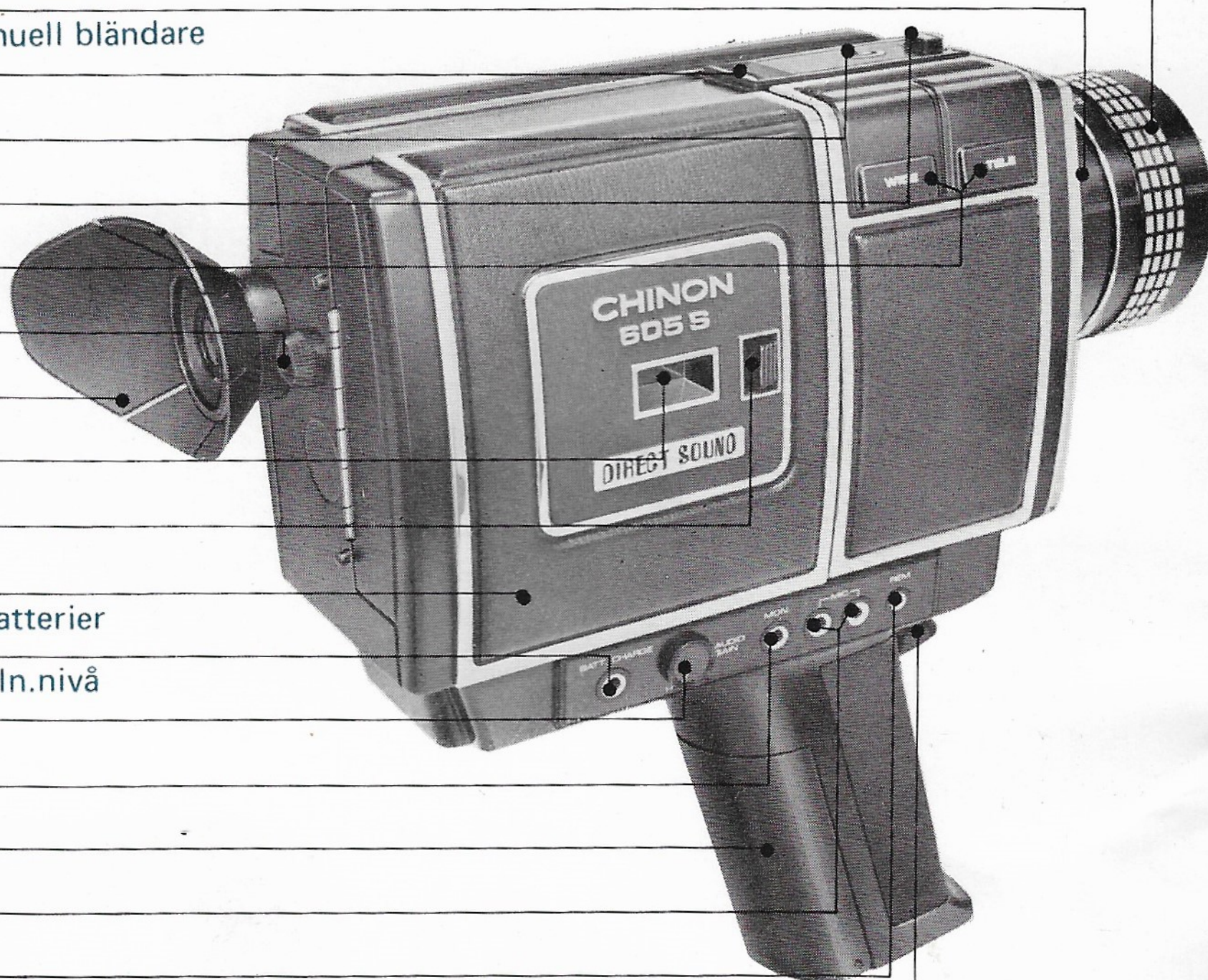


GRATULERAR

till Ert val av Chinon 605S Direct Sound kamera. Chinon 605S kommer att fascinera Er med sin avancerade teknik vad beträffar både bild och ljud.

Bekanta Er gärna lite med kameran innan Ni börjar filma så att filmningen blir så enkel och bra som möjligt. Läs noga igenom instruktionerna för kameran!

- 1 Ring med avståndsskala
- 2 Zoomring
- 3 Omställare för autom. eller manuell bländare
- 4 Hållare för kinobelysning
- 5 Manuell A-filteromställare
- 6 Motorzoomkontroll
- 7 Sökare med ögonmussla
- 8 Ratt för utestängning av ströljus genom sökaren
- 9 Fönster för kontroll av filmtyp
- 10 Spärrknapp till kassettlucka
- 11 Lock till kassettkammare
- 12 Uttag för uppladdning av NC-batterier
- 13 Omställare för ljudstyrka/inspeln.nivå
- 14 Uttag för öronsnäcka
- 15 Lock för batterikammare
- 16 Mikrofonuttag
- 17 Uttag för fjärrkontroll
- 18 Avtryckare





Knapp för motljuskompensation 19

Justeringsratt för okular 20

Filmräkneverk 21

Testknapp för motorbatteri 22

Lampa för batteritest 23

Batteritest för exponeringsmätare/förstärkare samt monitorknapp 24

Lås för avtryckare 25

26 Utkastare av
filmkassetten

27 Stift för räkneverket

28 Bandspelarekontakt

29 Batterikammare för exponeringsmätare/förstärkare

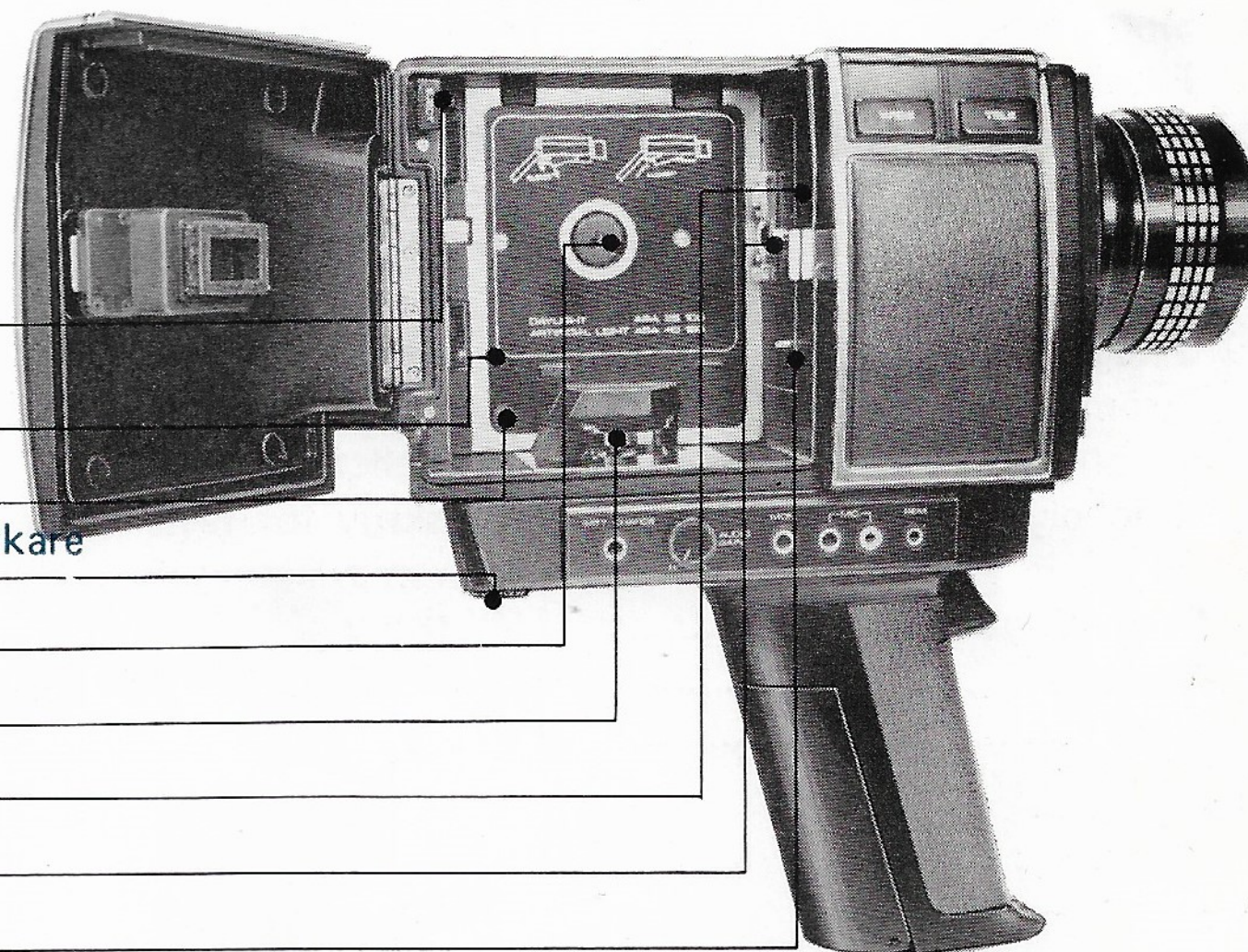
30 Uppspolningshjul

31 Tonhuvud

32 Automatisk ASA-inställning

33 Filmbana

34 Filterstift



SPECIFIKATIONER

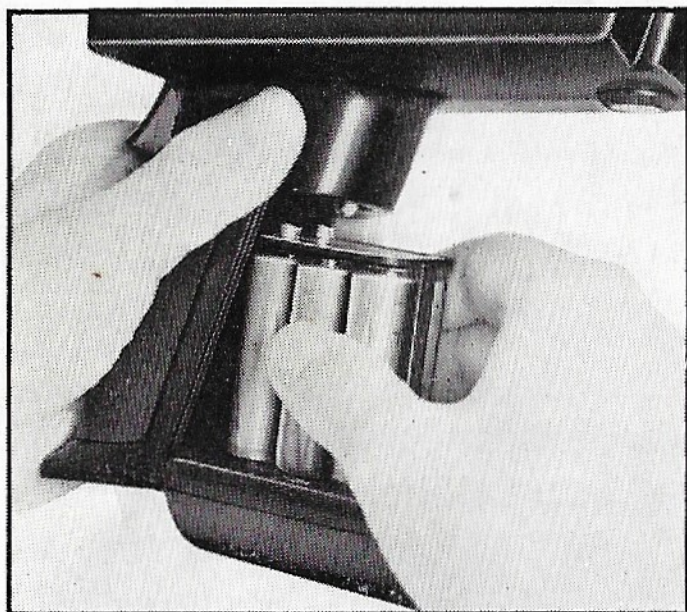
Typ	Super 8 ljud-filmkamera
Optik	Chinon Reflex Zoom F 1.7 f=8–48 mm.
Filterfattning	Ø 58 mm
Sökaren	Reflexsökare med mikro prisma för avståndsställning. Varningssignal för över/underexponering, filmtransport- och filmslutsignal, samt grön inspelningslampa är synbara i sökaren. Okularjustering +2– -4 dioptrier. Inbyggt skydd mot strö- ljus från sökareokularet.
Exponeringsmätare	TTL CdS exponeringsmätare. Automatisk och manuell inställning F 1.7–F22.
Filmkänslighet	Dagsljus=ASA 25, 100 (160), Konstljus=ASA 40, 160.
Motljuskompensation	Tryckknappssystem
Filmhastighet	18 b/sek. med ljudkassett, 20 b/sek med stum kassett.
Zoom	Motordriven eller manuell.
Batteritest	Tryckknappssystem med signallampa för motorbatterierna resp. CdS-batteriet som driver exponeringsmätaren och förstärkaren.
Räkneverk	Automatiskt återgående vid byte av filmkassett.
Uttag	Fjärrkontroll och laddningsaggregat. Mikrofon och öronsnäcka.
Strömkälla	9V (Alkaline "AA" 1,5V x 6) för motordrift. 6V silver oxid batteri (Mallory PX28) eller liknande
Kinobelysning	1/4" skruv för fäste av belysning på kameran som för bort A-filtret. A-filtret kan även avlägsnas manuellt medelst tryckknapp.
Stativgänga	1/4" skruv
Storlek	220 mm (L) x 224 mm (H) x 82.8 mm (B)
Vikt	1.970 g

LJUDSYSTEM

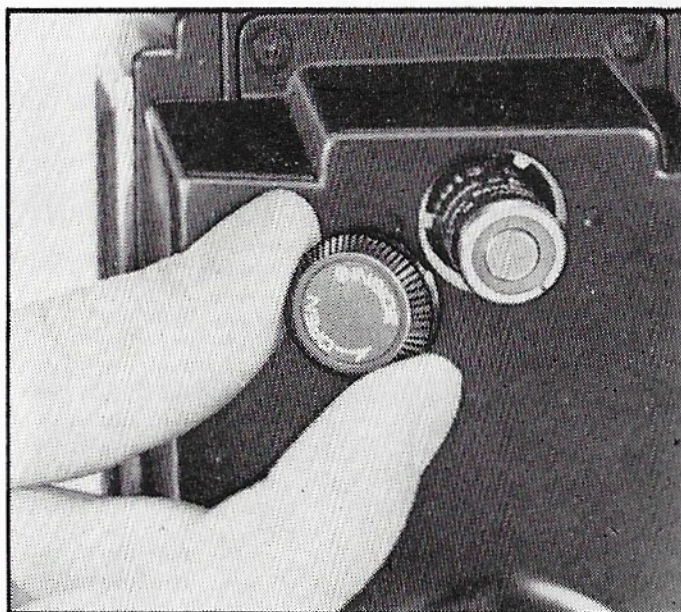
Förstärkare	8 transistorer, 5 dioder, med automatisk inspelningskontroll
Ljudfilmshastighet	Konstant 18 b/sek.
Volymkontroll	Omställare för normal och hög inspelningsnivå (H=normal L=låg)
Max. inspelningsnivå	Förstärkareomställaren inställd på H = 3mV, L = 10mV.
Inspelningssignal	Grönt ljus i sökaren vid ljudupptagning.
Monitor	Ljud . . . med öronsnäcka impedans 600 ohm. Tryck ned monitorknappen och Ni får medhörning i öronsnäckan.
Mikrofon	Standardmikrofon medföljer. Specialmikrofon som extra tillbehör. Impedans 200–600 ohm.
Mikrofonomkopplare	Kan användas som fjärrkontroll för kameran.
Strömkälla	6V silver oxid batteri (Mallory PX28) för förstärkare/exponeringsmätare.

GRUNDLÄGGANDE FÖRBEREDELSE

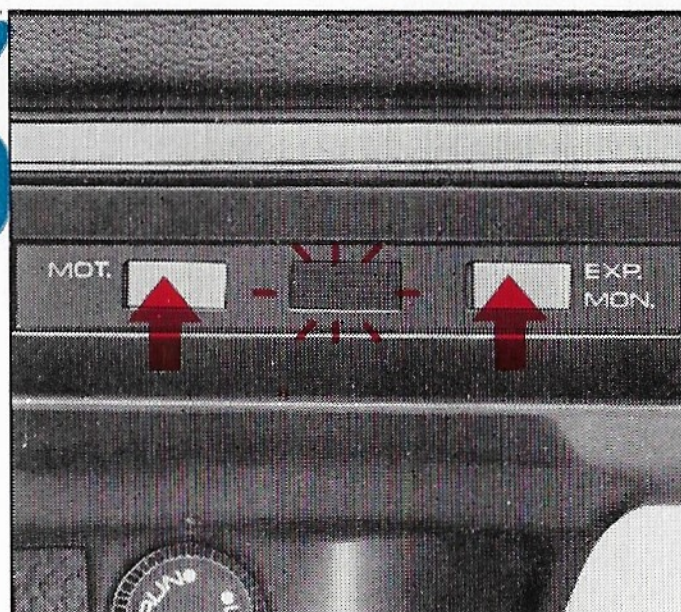
1



2



3



6

1. Sätt in batterierna både för motordriften och förstärkaren/exponeringsmätaren.

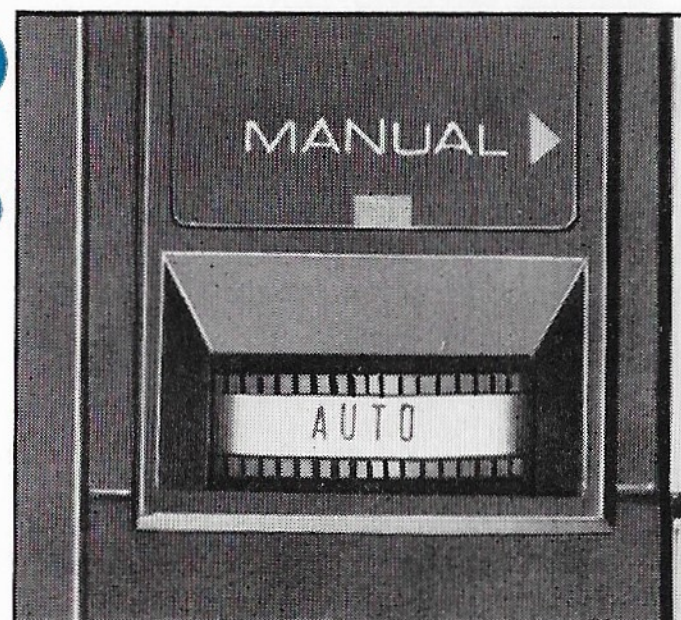
2. Kontrollera batterierna.

7



6. Välj inspelningsnivå.

8



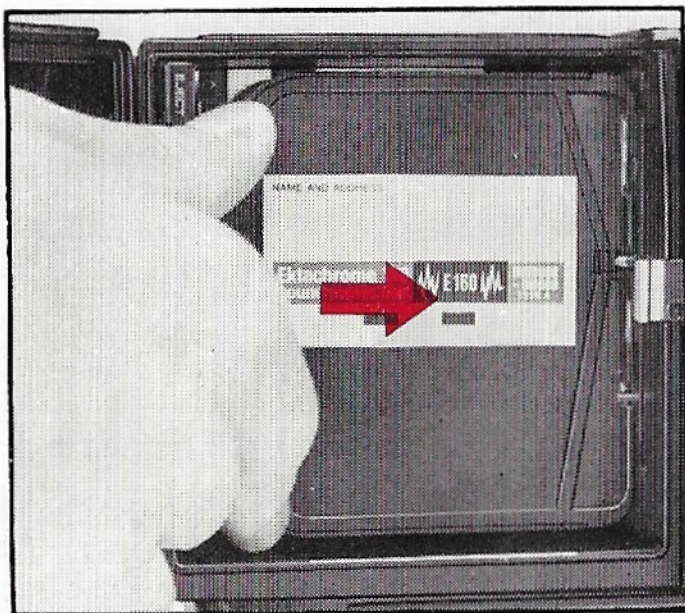
7. Sätt exponeringsomställaren på läge "AUTO".

9



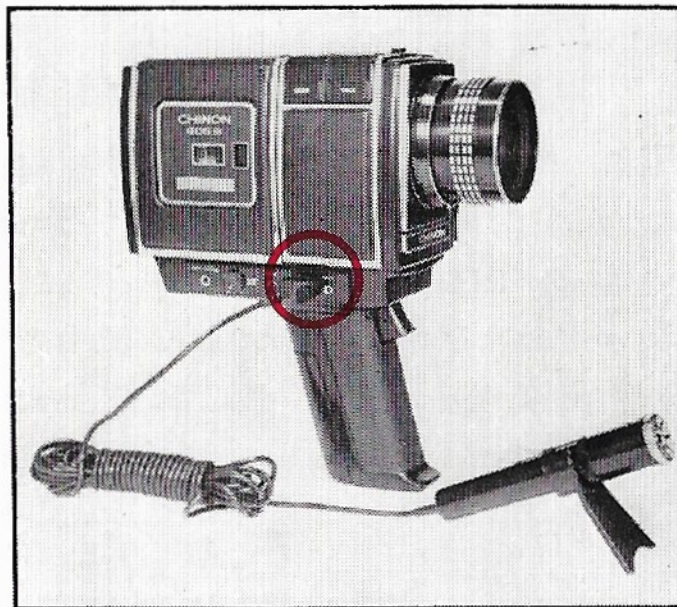
8. Justera sökroket efter

4



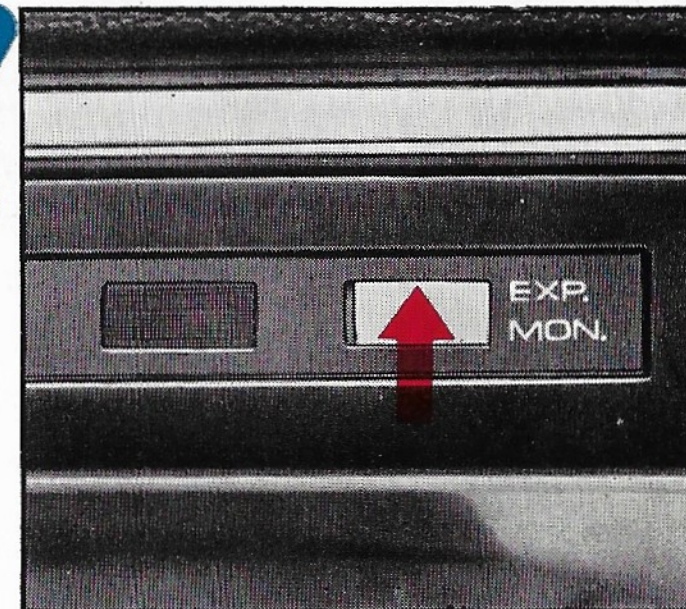
3. Ladda kameran med film.

5



4. Anslut mikrofonens kontakt till uttaget, rikta mikrofonen mot motivet.

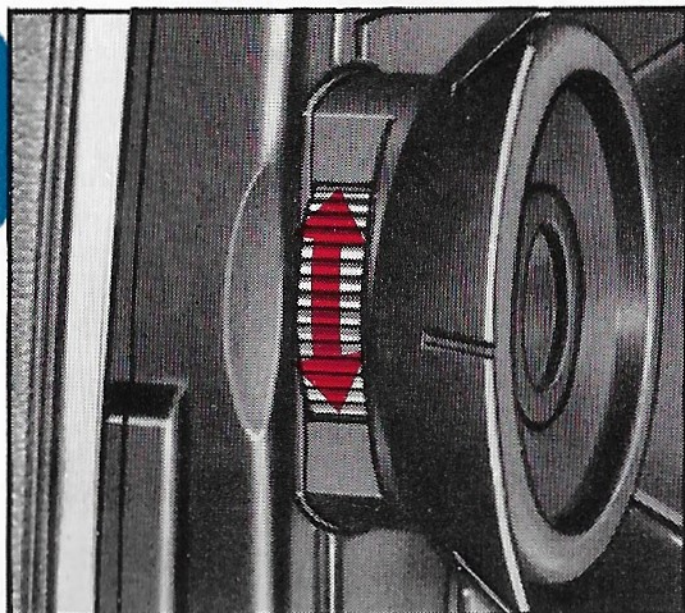
6



5. Kontrollera ljudnivån i öronsnäckan genom att trycka på EXP/MON knappen.

7

10



Ert eget öga

11



9. Ställ in avståndet.

12



10. Börja filma.

Motorbatterier

Tag ut hela kassetten som sitter i batterikammaren. Ladda kassetten med 6 st **1,5 volt Alkaline batterier**. Varje batteri måste läggas in rätt mot resp. markerad + och – pol.

Sätt tillbaka den laddade kassetten i batterikammaren (fig. 1).



Fig. 1

Batteri för förstärkare/exponeringsmätare

Förstärkaren för ljudsystemet och CdS-mätaren drivs med ett 6 volts silver oxid batteri. För insättning av batteriet vrid batterilocket i pilens riktning. Lägg ned batteriet med + polen nedåt (fig. 2).

Obs! I extremt kall väderlek använd alltid fräska batterier och håll dem varma – i annat fall mister de sin spänning. Om kameran ej skall användas under en längre tid tag ut batterierna för att skydda kameran mot ev. batteriläckage. Syraskadade kameror repareras **ej under garanti**. Vid nyinsättning kolla batterierna med batteritestern.

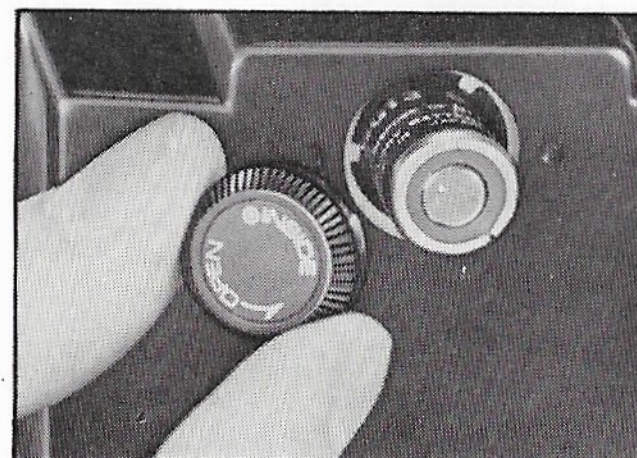


Fig. 2

Batteritester

Motorbatteriernas testknapp är märkt med "MOT", förstärkarens och exponeringsmätarens är märkt med "EXP. MON".

Tryck ned resp. knapp och se på den gröna testlampan. Om lampan lyser med ett klart grönt sken är batterierna bra, om inte byt till nya (fig. 3).

Obs! Vid kontroll av batterierna måste alltid motorbatterierna vara på plats i kameran. Håll aldrig testknappen intryckt mer än någon sekund. Batterierna laddas ur snabbt.

Tryck in spärknappen (fig. 4) åt vänster och öppna kassettlocket. Lägg in en Super 8 ljudkassett med etikettsidan utåt och med filmen mot filmbanan. Tryck kassetten rakt in (fig. 5). Stäng locket noggrant. Ett klickande ljud hörs när spärren går i lås. I fönstret på sidan av kameran kan filmens typbeteckning avläsas. Filmkänsligheten ställs in automatiskt när kameran är laddad med film med följande känslighet:

Dagsljus	ASA	25	100	(160)
Konstljus	ASA	40	160	

Det går även mycket bra att filma stumt med Super 8 film.

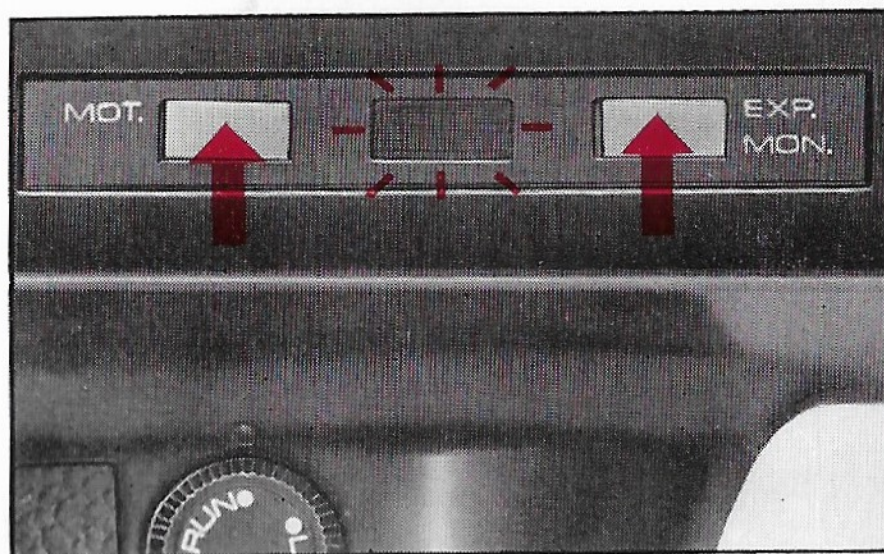


Fig. 3



Fig. 4

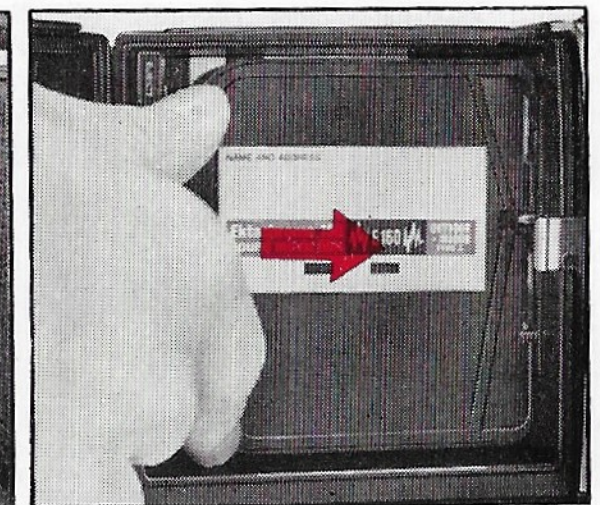


Fig. 5

Siffrorna i filmräkneverkets fönster visar hur många fot (gula siffror) eller meter (vita siffror) man filmat. Då nålen kommer till 15 m (50 ft) är hela filmen förbrukad (fig. 6).

Obs! Undvik att ta ut kassetten innan den är helt exponerad. Ca 15 cm film går då förlorad och räkneverket går automatiskt tillbaka till noll.



Fig. 6

Kameran har en ljusstark reflexsökare, som visar den bild, som Ni kommer att se på duken. För att få en skarp sökarbild inställd efter Ert öga gör Ni följande:

1. För zoomringen till teleposition (fig. 7).
2. Ställ avståndsringen på ∞ , titta sedan genom sökaren mot ett skarptecknande motiv på ca 200 m avstånd (fig. 7).
3. Vrid justeringsratten tills Ni får en klar och skarp bild (fig. 8).

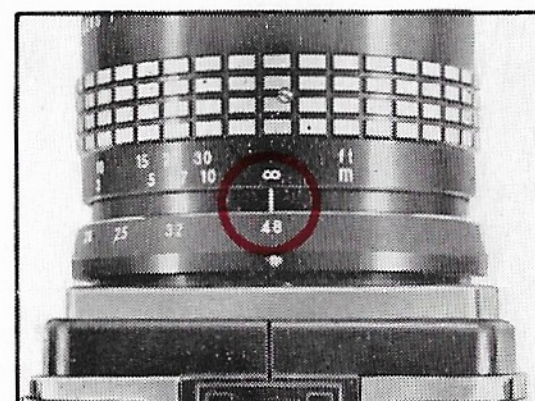


Fig. 7

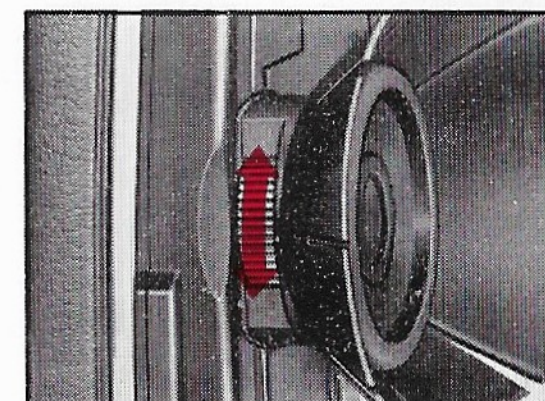


Fig. 8

Skärpeinställning

Efter justering av okularskärpan kan skärpeinställning göras. Vrid avståndsringen och se på samma gång i sökaren och ge akt på skärpan i rasterfältet (det lilla runda fältet i sökarens mitt). För att lättast få detalj-skärpa, sätt zoomringen på TELE (fig. 9, 10).

Oskarp

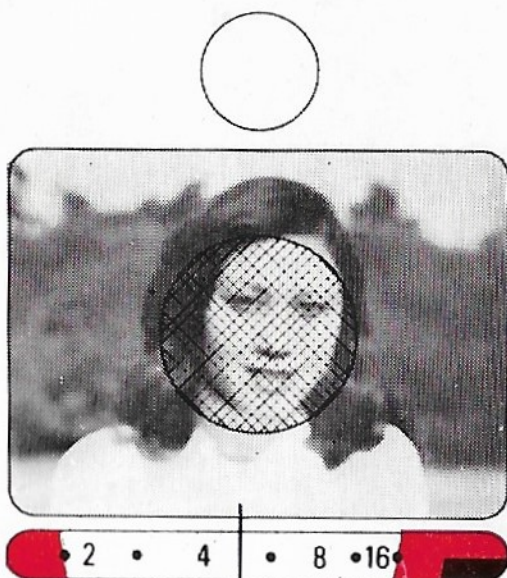


Fig. 9

Skarp

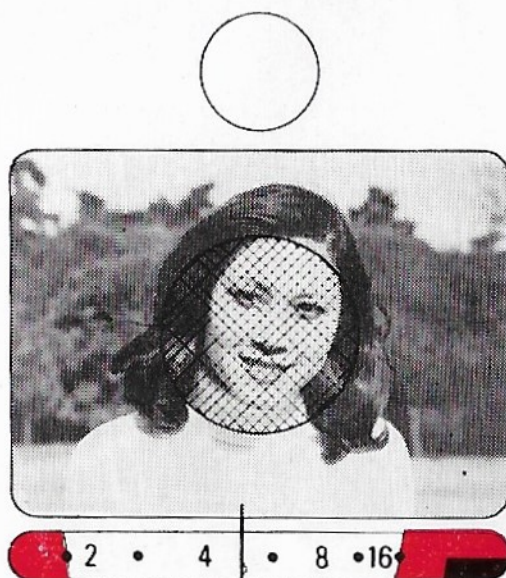


Fig. 10

Filmtransportsignal

Det runda fönstret i sökarens övre del visar filmtransportsignalen. Denna blinkar så länge filmen transporteras fram normalt. Skulle filmen av någon anledning fastna i kassetten eller något annat fel uppstå, upphör blinkningen. Byt då ut kassetten och låt laboratoriet kontrollera den. (fig. 11).

Film-slut-signal

Då ca 1 m av filmen återstår, visar sig en röd signal och denna täcker slutligen hela filmtransportsignalen. (fig. 12).

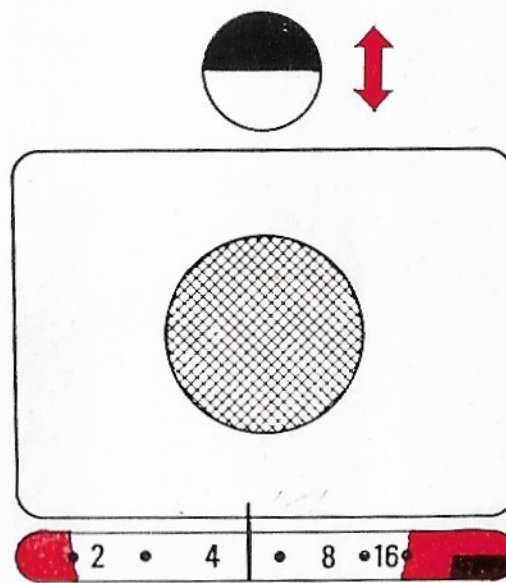


Fig. 11

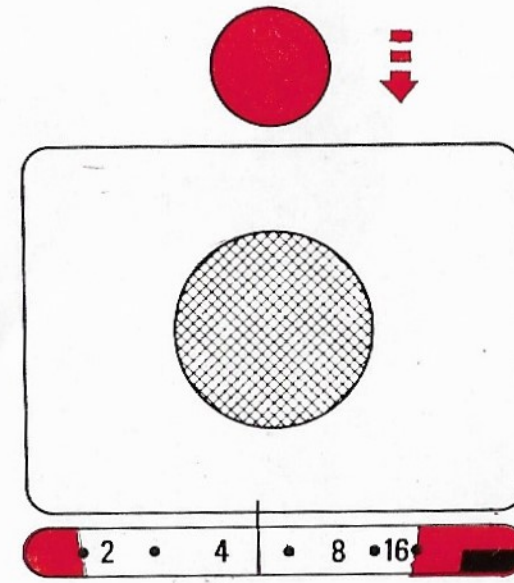


Fig. 12

Då film-slut-signalen helt täcker det runda fönstret och filmtransportsignalen har slutat att blinka är filmen helt exponerad. För spärknappen åt vänster och öppna locket. Tag ut kassetten genom att trycka ned kassettutkastaren (fig. 13). Kontrollera att ordet "EXPOSED" står på filmen (fig. 14).

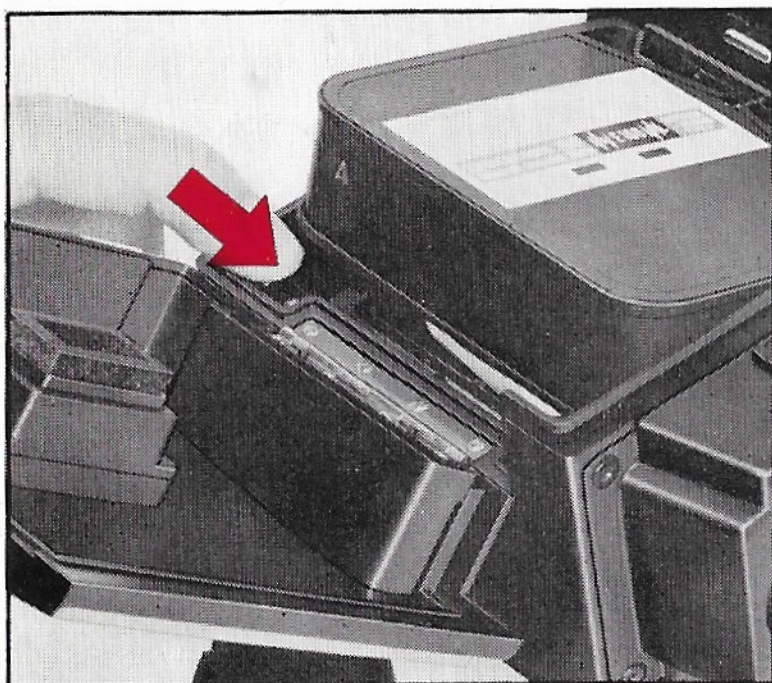


Fig. 13

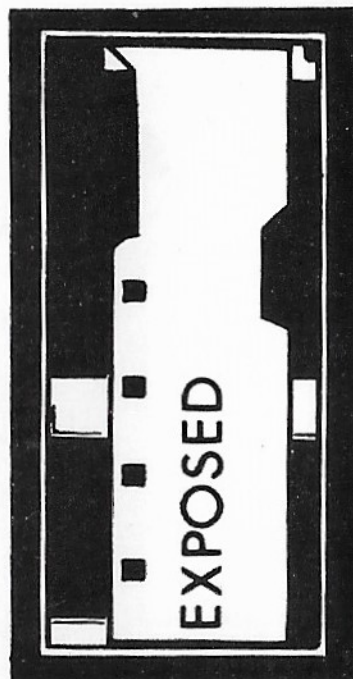


Fig. 14

Då kameran är monterad på stativ, kan ljuset i vissa fall via sökaren nå filmen. Gör då följande: Vrid rat-ten bredvid okularet motsols. Då fälls en skiljevägg ned som täcker sökaren och förhindrar att ljus når filmen från fel håll (fig. 15).

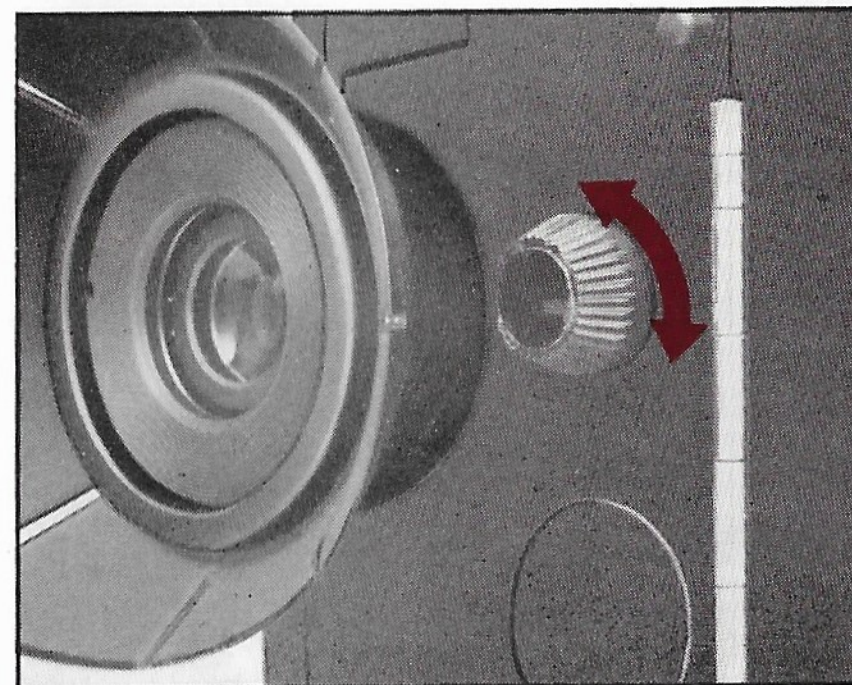


Fig. 15

Helautomatisk exponering

Kameran har en TTL CdS-exponeringsmätare. Mätaren är helautomatisk, då omställaren står på AUTO (fig. 16). Nålen i sökarens nedre kant visar då på vilken bländare mätaren arbetar (fig. 17).

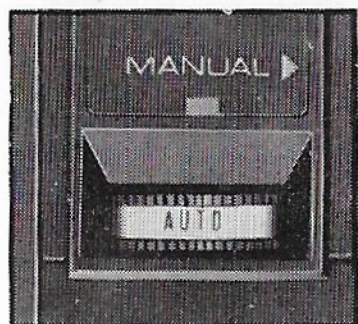


Fig. 16

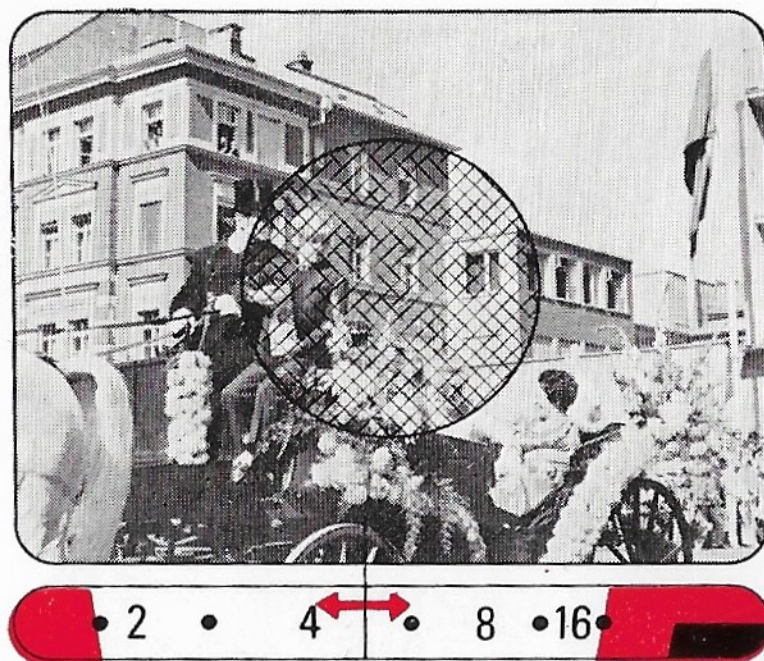


Fig. 17

Underexponering

Då ljuset är för svagt även för det ljusstarka $f 1,7$ objektivet står nålen i det vänstra röda fältet. Då detta sker vänta till bättre ljusförhållanden eller använd kinobelysning (fig. 17).

Överexponering

Då ljuset är för starkt står nålen i det högra röda fältet. Under sådana förhållanden använd ND-filtret.

VIKTIGT

Filma aldrig direkt mot solen eller stora vita föremål. Det reflekterande ljuset påverkar exponeringsmätaren med risk för överstrålning, som kan ge mörka scener.

Manuell exponering

Bländaren kan även ställas in manuellt. Vrid då bländareväljaren till "MANUAL" (fig. 18). Se genom sökaren och vrid bländareväljaren tills nålen står på önskat bländarevärde.

.	2	.	4	.	8	.	16	.
1.7		2.8		5.6		11		22

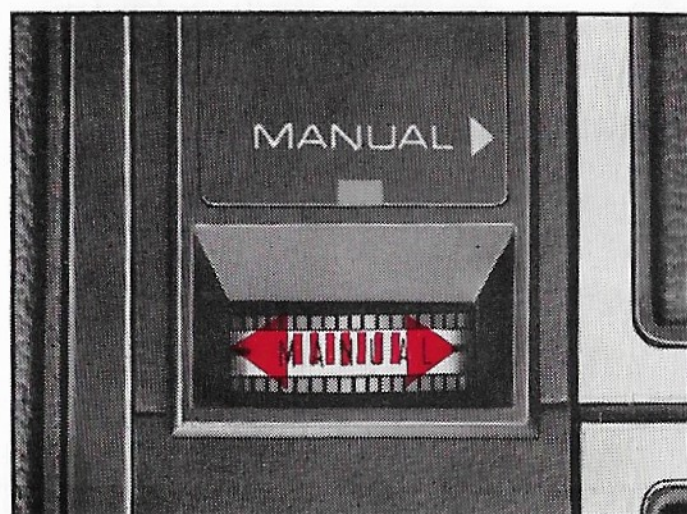
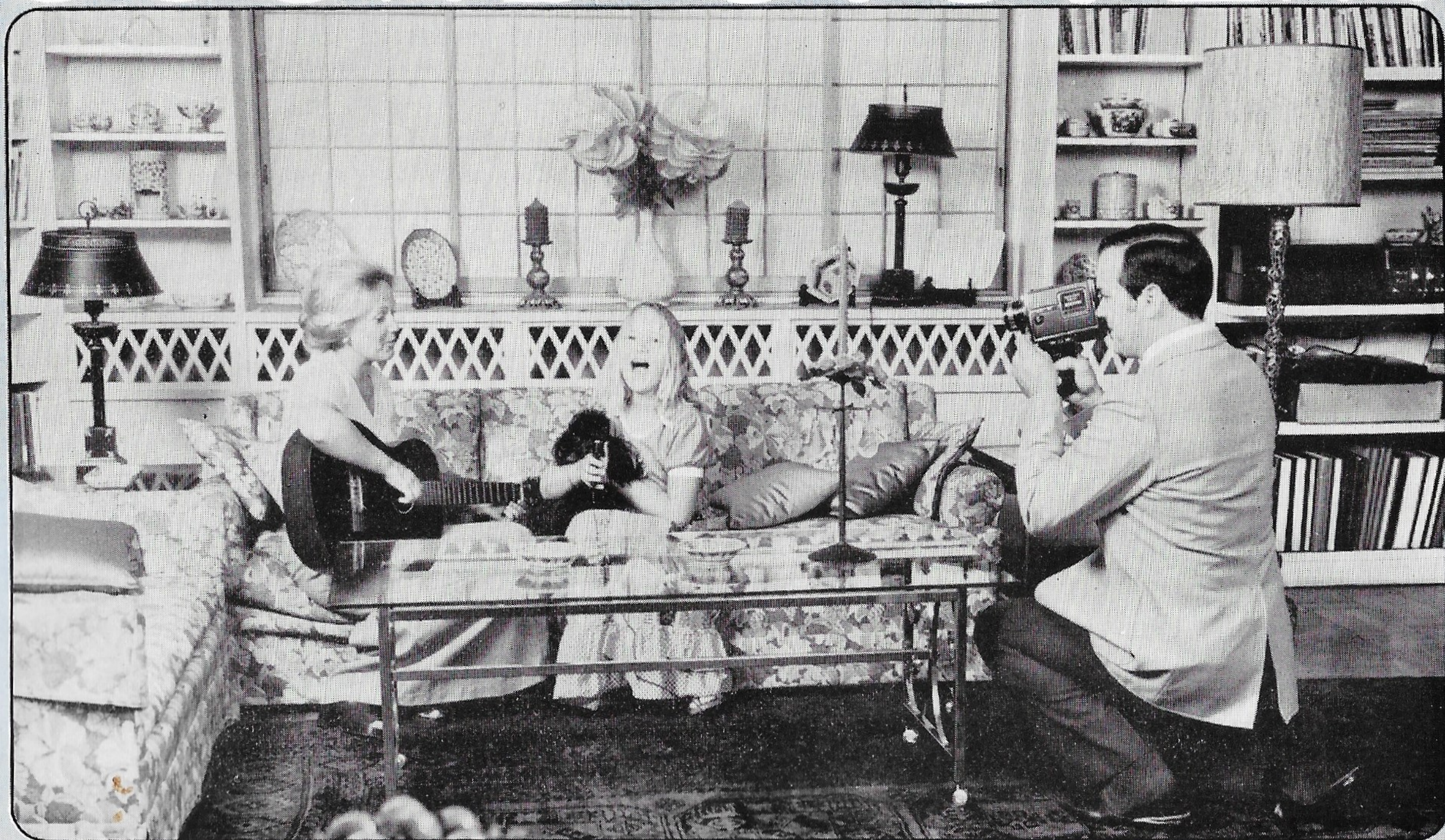


Fig. 18

SOUND SYSTEM



Mikrofon

För att få den bästa ljudkvaliteten är mikrofonens placering mycket viktig. Om möjligt placera mikrofonen nära ljudkällan. Det bästa resultatet uppnås om man kan placera mikrofonen minst 1 m från kameran. Standardmikrofonen som levereras med kameran är känslig och tar upp även mycket svaga ljud, varför ljudet från filmtransporten kan bli störande om mikrofonen hålls för nära kameran.

Placera helst mikrofonen i sitt ställ och rikta den mot ljudkällan. När mikrofonen hålls i handen undvik att byta grepp eller fingra på sladden. För att neutralisera

störande ljud använd medföljande vindsydd på mikrofonen. Detta vindsydd tar bort vindbrus utomhus eller störande ljud om man håller mikrofonen för nära munnen (fig. 19).

Det är även möjligt att använda mikrofonen som fjärrkontroll.

1. Anslut mikrofonen till kameran, se till att omställaren står på "OFF".
2. Tryck in kamerans avtryckare o. lås den i detta läge.
3. Starta kameran genom att föra omställaren till "ON".

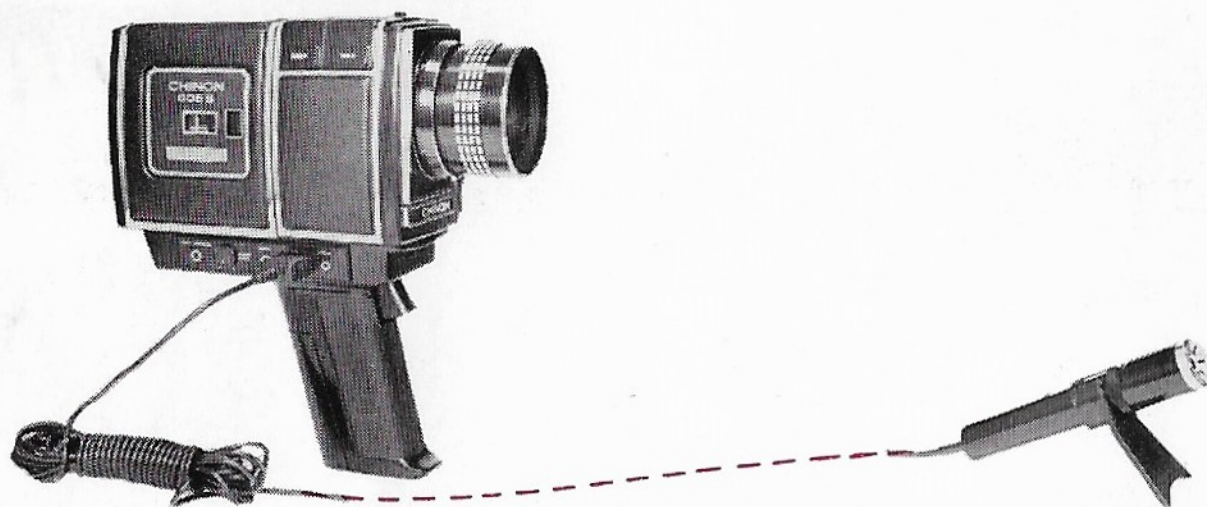
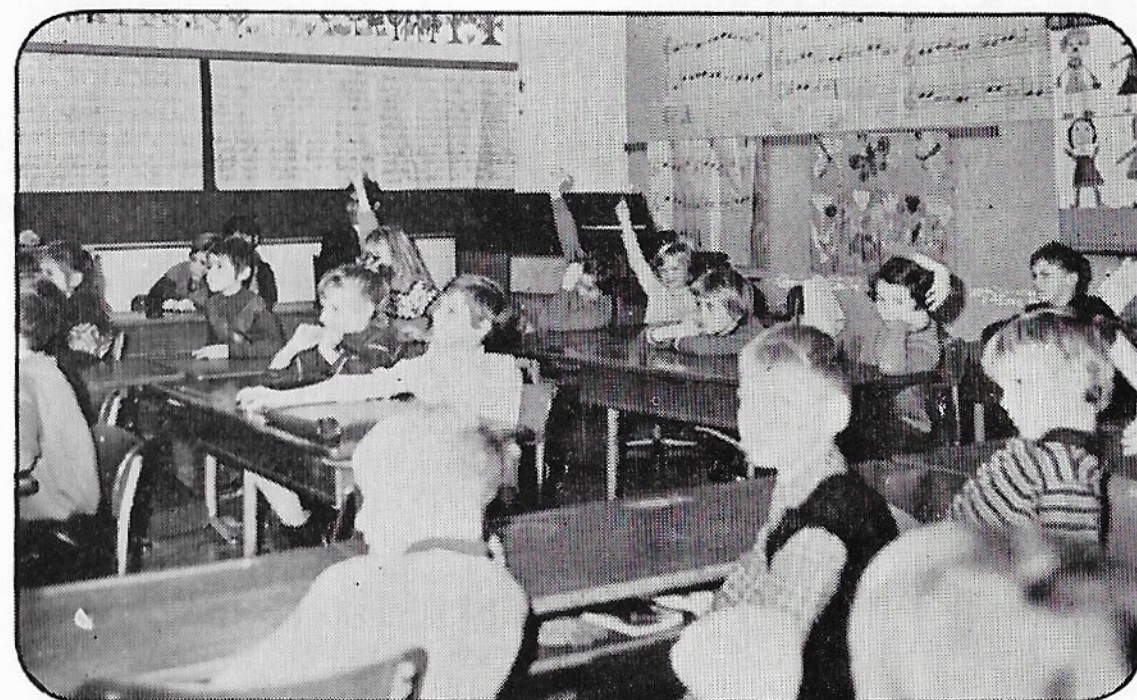


Fig. 19



Inspelningssignal

Kameran har en inbyggd grön inspelningslampa. Denna lampa finner Ni i sökarens vänstra sida. Lampan blinkar då kameran går och ljudet spelas in på filmen. Observera att lampan endast blinkar då kameran är laddad med ljudfilmskassett, då mikrofonen är rätt insatt och då 6 volts batteriet är bra (fig. 20).

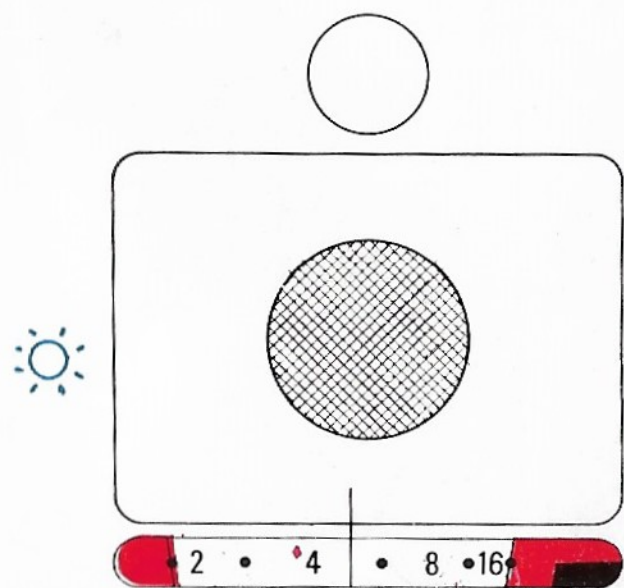


Fig. 20

Kontroll av ljudinspelning

Ni kan kontrollera ljudstyrkan dels genom den gröna lampan i sökaren, dels direkt genom att lyssna via en öronsnäcka. Då den gröna lampan blinkar är inspelningsnivån normal. Skulle lampan lysa konstant är bakgrundsljudet eller inspelningsnivån för hög. Justera då volymkontrollen till "L".

För att kontrollera ljudnivån utan att kameran går gör så här.

1. Koppla in mikrofonen.
2. Koppla in öronsnäcken i "MON".
3. Tryck in testknappen "EXP MON"
4. Ge akt på inspelningslampan eller lyssna genom öronsnäcken (fig. 21, 22).



Fig. 21

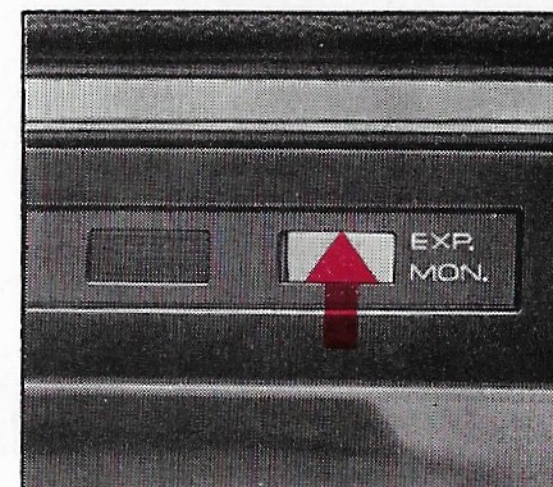


Fig. 22

Automatisk inspelningskontroll

Kameran är utrustad med automatisk inspelningskontroll som justerar den ingående ljudstyrkan.

Manuell volymkontroll

Det finns en omställare för normal och hög inspelning. För ljudinspelning i allmänhet skall denna omställare stå på "H". Om bakgrundsljudet är för högt och inspelningslampan ej blinkar, eller om ljudet är för starkt i öronsnäcken sätt omställaren på "L" (fig. 23).



Fig. 23

VIKTIGT

Då omständigheterna så tillåter när Ni skall filma med ljud, låt kameran gå 1–2 sek. innan ljudinspelningen påbörjas. Detta för att kompensera det inbördes avståndet mellan tonhuvudet och bildfönstret som är 18 bilder.

VIKTIGT

Skydda alltid kameran mot för stark värme, fukt och direkt solljus.

Zoomobjektivet ersätter åtskilliga separata linser. Det har en brännvidd på 6:1 och är kontinuerligt justerbart från 8 mm vidvinkel till 48 mm tele (fig. 24). Zoomobjektivet används för att kontrollera motivets storlek liksom den omgivning som kommer med på bilden. Ställer man in objektivet på 8 mm vidvinkel blir motivet minst och omgivningen störst (fig. 26). Om man från samma position ställer in objektivet 48 mm tele, förstoras motivet och omgivningen beskärs (fig. 27). Vid motorzoomning tryck ned zoomknappen för tele eller vidvinkel (fig. 25).

Obs! Då zoomobjektivet är inställt på 40-48 mm, kan den minsta lilla skakning av kameran resultera i en hoppande bild. Använd därför ett stativ som håller kameran stadigt.

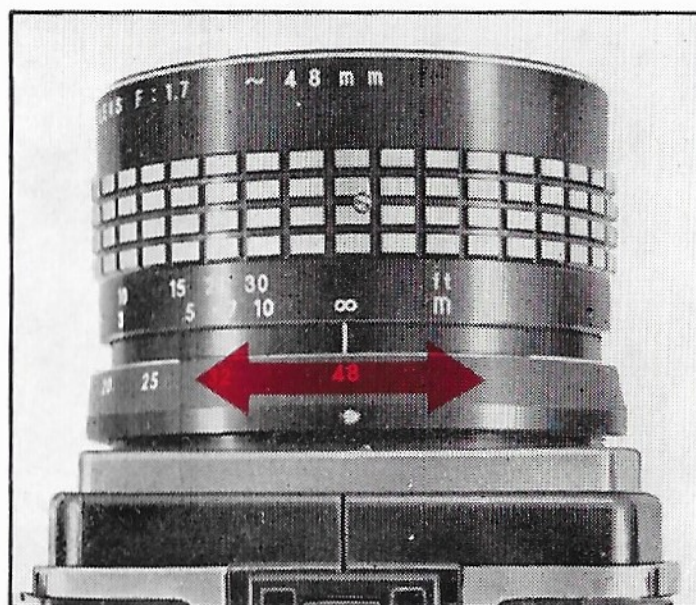


Fig. 24

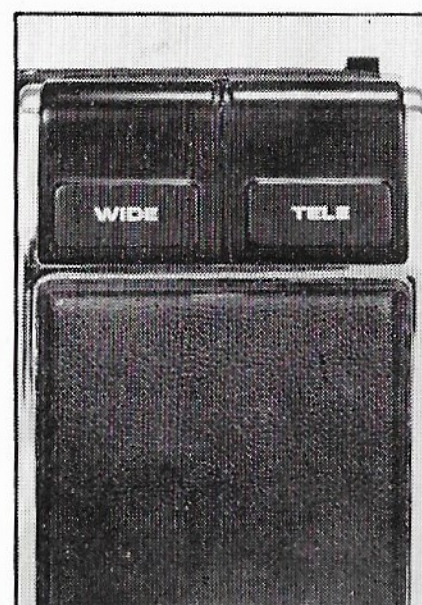


Fig. 25

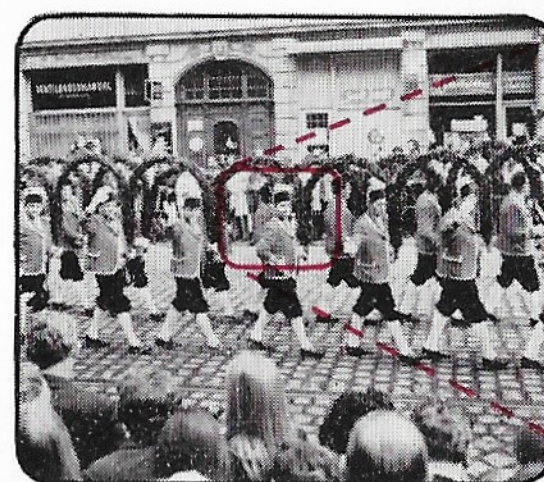


Fig. 26



Fig. 27

Motljuskompensation

Då bakgrunden är mycket ljus eller motljuset starkt (fig. 29) kan bilderna bli för mörka. För att eliminera detta finns en knapp för motljuskompensation som utjämnar ljuset (fig. 30). Vid intryckning av BLC-knappen (fig. 28) ställs bländaren om motsvarande ett bländarstegs ökning.



Fig. 28



Fig. 29



Fig. 30



Genom att vrida låsratten till "LOCK" kan avtryckaren låsas för att undvika ofrivillig filmning. Tag alltid för vana att ha kameran låst då den ej används (fig. 31).

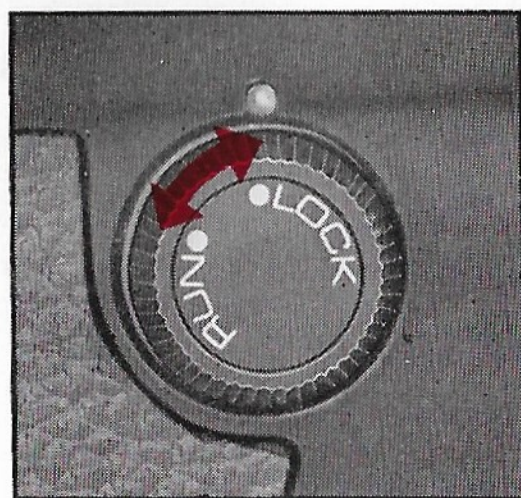


Fig. 31

Då kameran är monterad på ett stativ för textfilmning eller långa scener bör en fjärrkontroll eller tråдавtryckare med adaptor användas.

Sätt först låsratten på "RUN", montera sedan in fjärrkontrollen eller adaptorn för tråдавtryckaren i uttaget "REM". Tryck sedan in avtryckaren samt lås denna. Kameran går nu så länge som strömbrytaren på fjärrkontrollen står på läge "ON" eller tråдавtryckaren hålls i intryckt läge (fig. 32, 33).

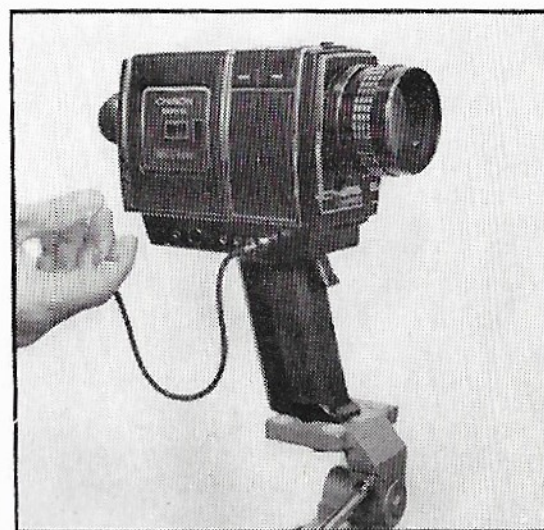


Fig. 32

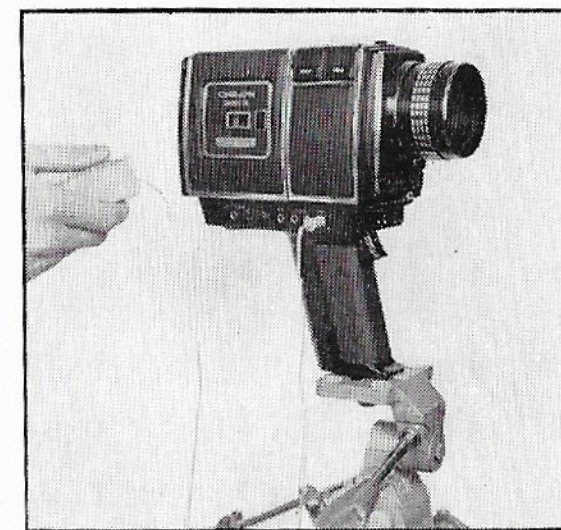


Fig. 33

Vid filmning inomhus fästs en kinobelysning i gängen på kamerans ovansida. Då belysningen monteras på kameran kopplas A-filtret automatiskt bort (fig. 34).

Obs! Om kinobelysningen används vid sidan av kameran måste antingen en adaptor för A-filtret skruvas i gängen eller filterknappen hållas nedtryckt (fig. 35).

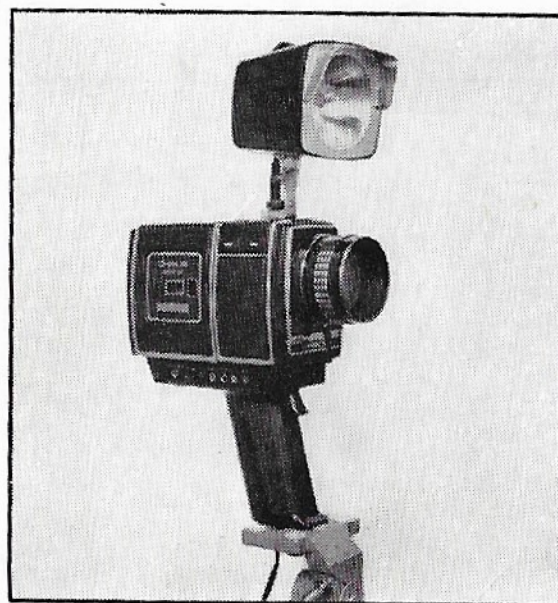


Fig. 34

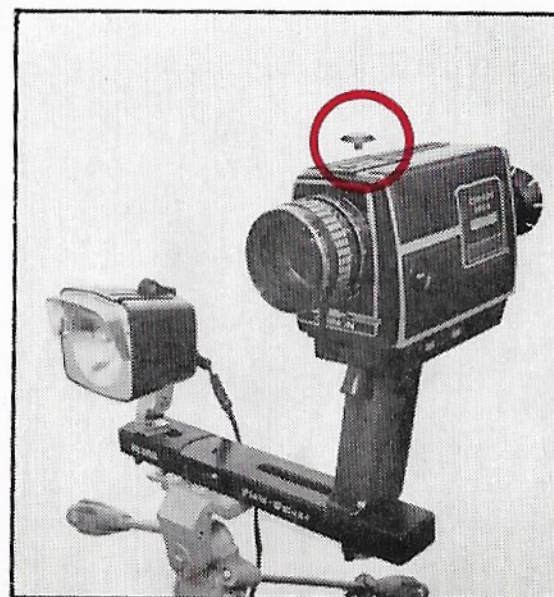


Fig. 35

Kameran har ett speciellt uppladdningssystem. Genom att använda en speciell laddningsadaptor och **uppladdningsbara Alkaline batterier** kan Ni själv ladda upp dessa. Vid uppladdning sätts uppladdningsadaptorns lilla kontakt in i uttaget "BATT. CHARGE" på kameran, samt ansluts till nätspänningen 220v (fig. 36).

Obs! Viktigt. Endast batterier märkta "**Rechargeable**" får användas till detta tillbehör. Under inga omständigheter går det att ladda upp vanliga karbon zink eller liknande batterier som ej är märkta "Rechargeable", då i så fall detta kan skada kameran allvarligt.

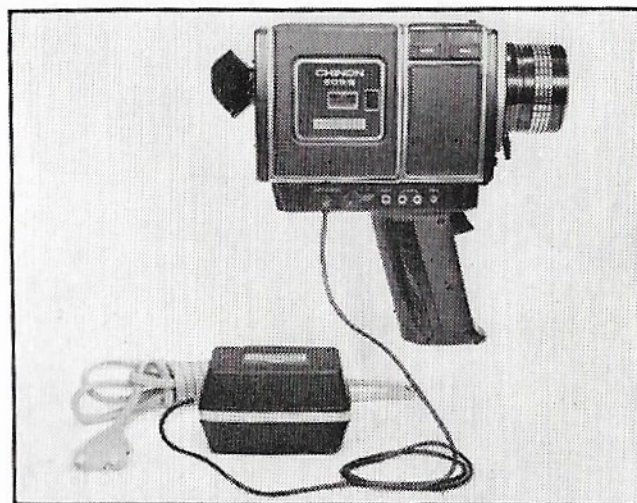


Fig. 36

Er kamera är ett mycket fint precisionsinstrument. Om den sköts rätt, kommer Ni att ha glädje av den under många år. Försök aldrig att reparera den själv. Chinon har verkstäder med specialinstrument och specialutbildade tekniker i alla länder, där kameran säljs. Dessa verkstäder och tekniker står till varje Chinonägares förfogande. På Er garantikort finner Ni adressen till verkstaden i Sverige.

Skydda kameran mot smuts, väta, ånga, stark värme och slag. Lägg aldrig kameran oskyddad på badstranden. Den fina sanden har stor förmåga att tränga in i vitala delar. Lägg aldrig kameran direkt på hatthyllan i bilen, de små vibrationerna kan lätt skaka loss känsliga delar. Se noga upp med batterierna, som vid läckage kan skada kameran ohjälpligt. Som tidigare nämnts **gäller ej fabriksgarantin** i sådana fall.

Undvik att beröra linsytorna med fingrarna. Fingeravtrycken etsar sig lätt in i antireflexytan. Vid rengöring av linsytorna bör ett speciellt papper användas som kan köpas i Er fotoaffär. Använd EJ preparerade glasögondukar. Kemikalierna i sådana dukar kan angripa antireflexbehandlingen.

Använd en kamelhårspensel vid rengöring av kassettkammaren. Var extra noga med filmbanan. Smuts och damm i denna vill gärna avsätta sig på filmen och syns då vid projiceringen.

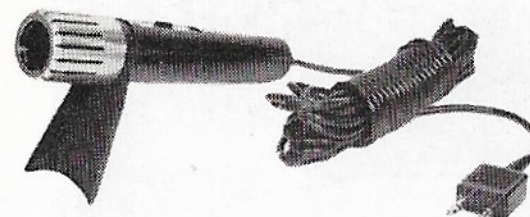
Viktigt! Vi föreslår att Ni alltid har en omgång färskas batterier i reserv.

STANDARDTILLBEHÖR

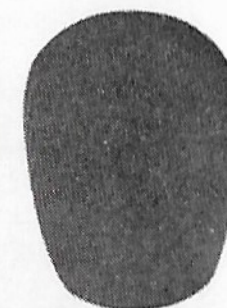
EXTRA TILLBEHÖR



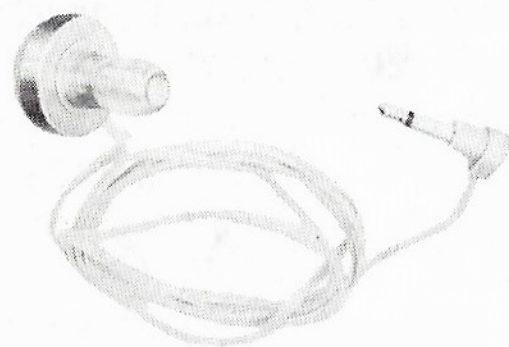
Standardmikrofon med vindsydd
och mikrofonställ



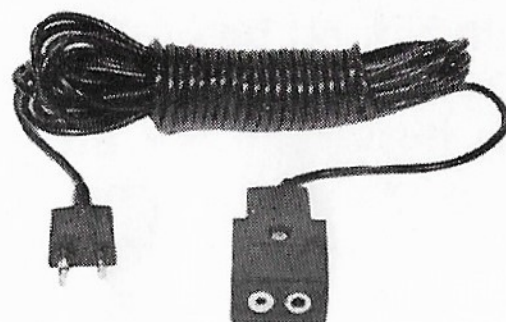
Riktad mikrofon med
4,5 m kabel.



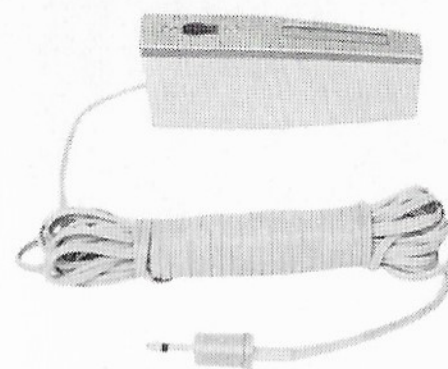
Vindsydd



Öronsnäcka med
90 cm kabel



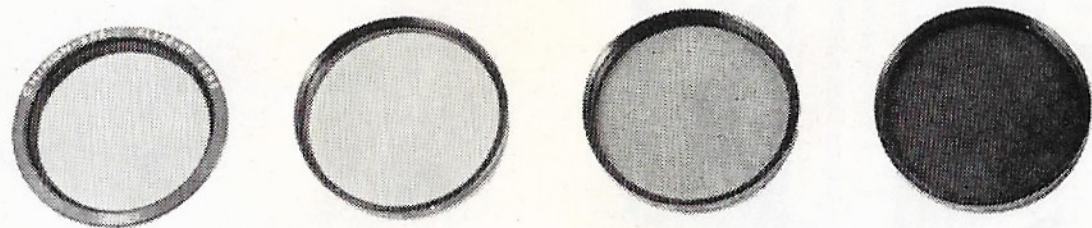
Förlängningskabel för
mikrofon 4,5 m



Fjärrkontroll



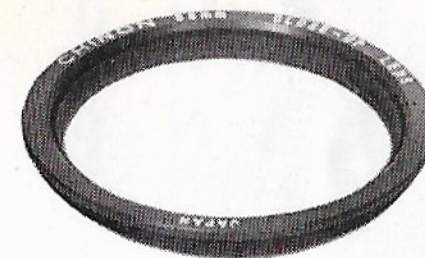
Tele converter



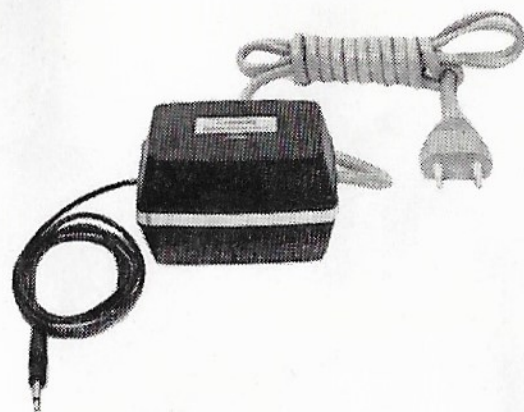
Filter 58 mm (1A, UV, ND2X, ND4X)



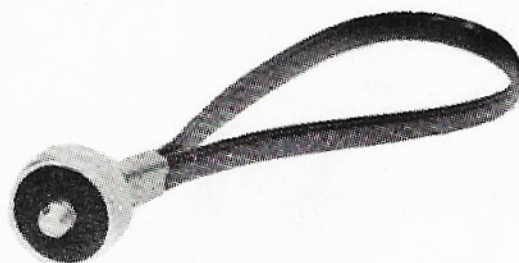
Solskydd



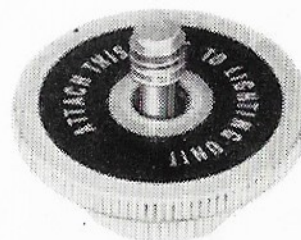
Närbildslins



Laddningsaggregat



Handlovsrem



Ljusadapter



Adapter för tråd-
avtryckare.



CHINON INTERNATIONAL CORP.

TOKYO JAPAN